

MIDLAND®



75-790

**2-WAY CB RADIO
EMETTEUR RECEPTEUR PORTABLE
40 CANAUX AM**

GUIDE DE L UTILISATEUR

**DIRLER-SA
12 Avenue, De Verdun
52100 Saint-Dizier**

Printed in Thailand
936456B

MIDLAND



BIENVENUE DANS LE MONDE ELECTRONIQUE DE MIDLAND.

LE TALKY WALKY PORTABLE MIDLAND 75-790 VOUS PERMETTRA DE COMMUNIQUER DE N'IMPORTE QUEL ENDROIT ET VOUS RENDRA DE NOMBREUX SERVICES.

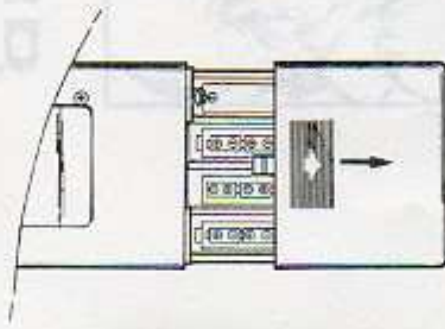
VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI

IL UTILISE DES PILES DE TYPE MN 1500 MALLORY

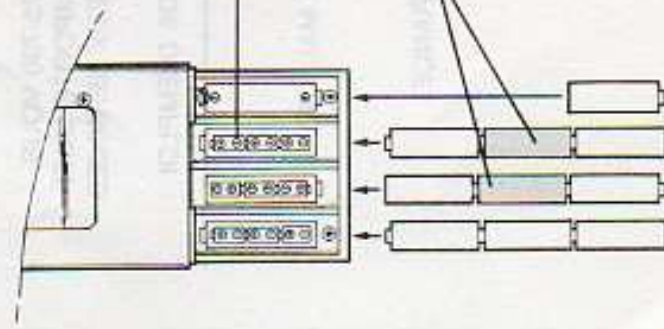
ATTENTION.
CET APPAREIL EST HOMOLOGUE PTT FRANCE.

PLUS QUALITE ET PRECISIO
AVANT TOUT BRANCHEMENT LA FOURNITURE DE LA PILE
VOTRE CHARGEUR
IMPORTER ET DISTRIBUEUR PAR
AMERICAN-OS
15 AVENUE DE VEVEUR
92100 SAINT DIZIER FRANCE

MISE EN PLACE DES PILES OU DES ACCUMULATEURS



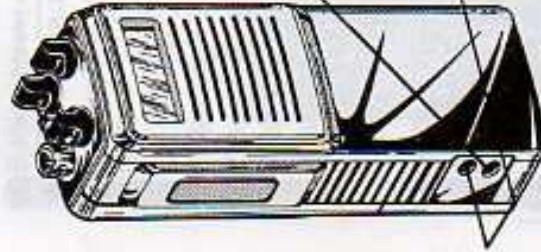
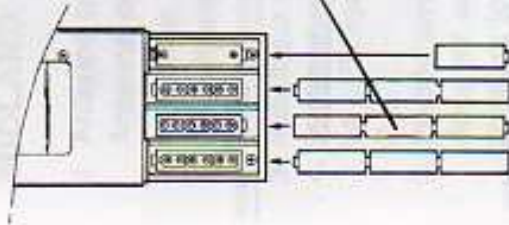
DEVISSER LA PARTIE ARRIERE DU LOGEMENT DES PILES A L'AIDE D'UN TOURNEVIS.



8 PILES DE TYPE STANDARD MN 1500 MALLORY

BLOC DE CALLAGE DU BOITIER PILES

10 EN CAS D UTILISATION DE BATTERIES RECHARGEABLES, ENLEVER LE BLOC DE CALLAGE ET METTRE 10 ACCUMULATEURS.



12 PRISE JACK POUR CHARGEUR 12 VOLTS

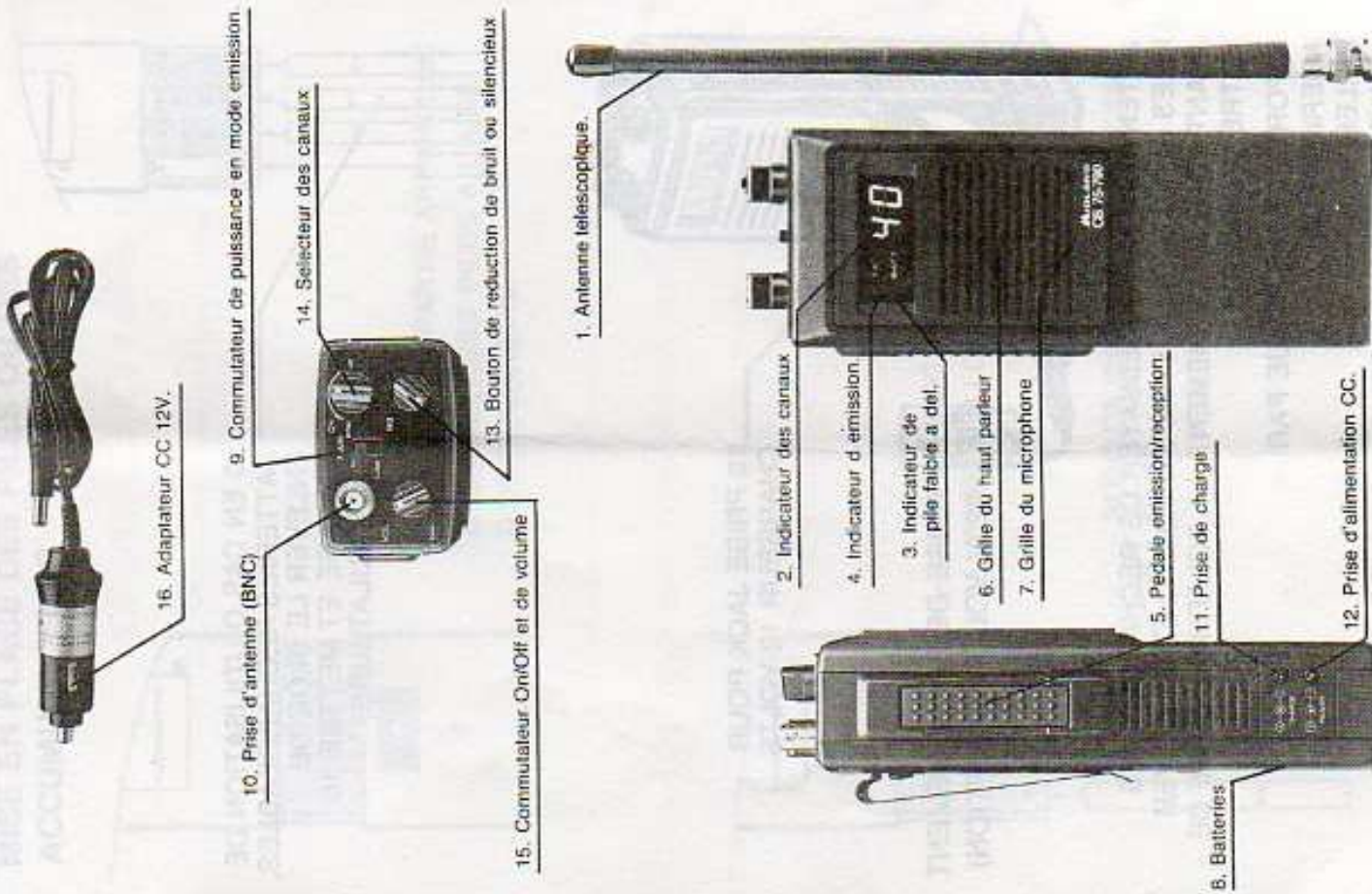
PRISE DE BRANCHEMENT 220V VOLTS (EN OPTION)

ATTENTION: NE PAS ESSAYER DE RECHARGER DES PILES ALCAINES DE TYPE STANDART, ET OBSERVER AVANT TOUT BRANCHEMENT, LA POLARITE EXACTE DE VOTRE CHARGEUR.

IMPORTE ET DISTRIBUE PAR:
AMERICAN CB
DIRLER SA
12 AVENUE DE VERDUN
52100 SAINT DIZIER FRANCE

MIDLAND 75-790 MODE D EMPLOI

1. Antenne telescopique:
Antenne de caoutchouc flexible très résistante.
2. Indicateur des canaux:
3. Indicateur de pile faible a del.
4. Indicateur d emission:
La LED rouge s allume quant on appuie sur la pedale P.T.T.
5. Pedale emission/reception:
Appuyer sur la pedale d emission pour emettre et ensuite relacher la pedale. La reception est alors automatique.
6. Grille du haut parleur
7. Grille du microphone
8. Batteries
9. Commutateur de puissance en mode emission.:
En position "HIGH" la puissance hf de sortie est de 1 watt
En position "LOW" la puissance hf de sortie est de 500 milliwatts.
10. Prise d'antenne (BNC)
11. Prise de charge
12. Prise d'alimentation CC
13. Bouton de reduction de bruit ou silencieux:
Ce bouton permet de reduire le bruit de fond electronique ou souffle. Tourner doucement le potentiometre de reduction de bruit de fond jusqu'a ce que les sons parasites disparaissent.
14. Selecteur des canaux:
Choisir le canal desire en tournant le selecteur des canaux.
15. Commutateur ON/OFF et de volume
Ajuster le volume desire en mode reception.
16. Adaptateur CC 12V.



1. Antenne telescopique.
2. Indicateur des canaux
3. Indicateur d emission
4. Indicateur de pile faible a del.
5. Pedale emission/reception
6. Grille du haut parleur
7. Grille du microphone
8. Batteries
9. Commutateur de puissance en mode emission
10. Prise d'antenne (BNC)
11. Prise de charge
12. Prise d'alimentation CC.
13. Bouton de reduction de bruit ou silencieux
14. Selecteur des canaux
15. Commutateur On/Off et de volume
16. Adaptateur CC 12V.

Comment converser avec votre CB radio?

Vous serez sans doute dérouté au début par le langage bizarre utilisé par les cibistes.

Bien que nullement obligatoire, le code "Q" est en effet très fréquemment employé. Son origine remonte aux premières transmissions en Morse où une association de 3 lettres (commençant par Q) signifiait une phrase complète permettant une liaison plus rapide, particulièrement lorsque les conditions de transmission étaient difficiles. Encore maintenant il est quelquefois plus simple de dire "Q T H?" que "D'où émettez vous?"

Le code "Q" est également international et si vous prononcez les lettres à l'anglaise, vos correspondants étrangers vous comprendront. Quoiqu'il en soit, n'en abusez pas, mais essayez de connaître du moins les abréviations suivantes:

Code "Q"

- (le) QRA le lieu précis
- (la) QRG le fréquence
- (du) QRN du bruitage
- QRO fort bon
- QRP faible, mauvais
- (un) QRT un arrêt durable, cesser
- (un) QRX un arrêt momentané, s'interrompre
- (le) QRZ l'indicatif, donner l'indicatif
- (du) QSB du fading
- (une) QSL une carte postale personnalisée
- (le) QSO l'argent, le prix
- (le) QSO le groupe qui converse
- (un) QSP un message à retransmettre
- (un) QSY un déplacement, changer de fréquence
- (le) QTH le lieu approximatif

Abreviations de trafic

- (un) OM: un homme
- (une) YL: une femme
- (un) QRPP: un petit garçon
- (une) OR pépète: une petite fille
- (un) TX: un émetteur
- roulottes, un pouche: une voiture
- (un) millepaties un camion
- (un) S-mètre: un vu-mètre indiquant le niveau des signaux reçus
- donner un report: indiquer comment l'on reçoit un correspondant
- S9: très fort; S5: moyen S3: faible S2: très faible
- (le) 500 Ohms le téléphone
- (du) DX: de la propagation à longue distance
- (le) WX: le temps (météo)
- 73: salutations courantes
- 88: salutations intimes (bons baisers)
- HI: hilarité, ponctue des expressions, plaisantes
- break: appel indiquant le désir de se mêler à un QSO
- position 144 (ou PPP): être allongé
- un gastro: un repas
- le pro: le travail
- CO: appel général
- TOS: taux d'onde stationnaire

Carte de correspondance fréquence-canal

Fréquence	Canal	Fréquence	Canal
26.905 MHz	1	27.215 MHz	21
26.975 MHz	2	27.225 MHz	22
26.985 MHz	3	27.255 MHz	23
27.005 MHz	4	27.235 MHz	24
27.015 MHz	5	27.245 MHz	25
27.025 MHz	6	27.265 MHz	26
27.035 MHz	7	27.275 MHz	27
27.055 MHz	8	27.285 MHz	28
27.065 MHz	9	27.295 MHz	29
27.075 MHz	10	27.305 MHz	30
27.085 MHz	11	27.315 MHz	31
27.105 MHz	12	27.325 MHz	32
27.115 MHz	13	27.335 MHz	33
27.125 MHz	14	27.345 MHz	34
27.135 MHz	15	27.355 MHz	35
27.155 MHz	16	27.365 MHz	36
27.165 MHz	17	27.375 MHz	37
27.175 MHz	18	27.385 MHz	38
27.185 MHz	19	27.395 MHz	39
27.205 MHz	20	27.405 MHz	40

Facteurs modifiant la portée efficace de la CB

Ce sont essentiellement les mêmes influences que celles qui optimisent ou limitent les performances des autres radios AM ou FM dans les véhicules en déplacement.

Terrain: Naturellement, collines et vallées interrompent ou raccourcissent les liaisons CB.

Temps: Vous devez vous attendre à ce que la portée de votre CB soit réduite—peut-être de façon très importante—en cas de perturbation atmosphérique telle que orage ou chute de neige épaisse. Les taches solaires peuvent également affecter les performances CB.

Obstacles: A l'intérieur d'un tunnel, d'un garage ou parking couvert, ou sous un pont, les capacités d'émettre et de recevoir de votre CB seront toutes deux des plus réduites. En un mot, vous pourrez espérer obtenir le maximum de performance en émission-réception dans une région plate, dégagée et par des conditions atmosphériques stables mais pas nécessairement claires.

Si dans de telles conditions, les performances de votre CB paraissent limitées, vérifiez que votre poste est correctement raccordé et votre antenne bien réglée. Vous avez peut-être intérêt à consulter votre revendeur MIDLAND habituel.

Qu'est-ce qui cause les parasites?

Si vous avez un problème anormal de parasites, il y a de grandes chances pour que ce soit votre véhicule lui-même qui en soit la cause. Un récepteur CB est un instrument extrêmement sensible capable d'être pénétré par de petits signaux parasites et de les amplifier, particulièrement si la source en est à quelques centimètres.

Tous les bruits qui viennent de votre CB proviennent presque à coup sûr de l'extérieur du poste lui-même. Des dispositifs ont été montés à l'intérieur de votre CB MIDLAND (l'ANL par exemple) pour minimiser au maximum ce genre d'inconvénient.

Comment s'en débarrasser?

Souvent, on peut prendre de simples et rapides mesures pour éliminer ou réduire des problèmes tels que les interférences et les parasites.

Garantie

DIRLER-SA, importateur exclusif officiel de MIDLAND, Kansas City, USA, réparera ou remplacera, à son choix, gratuitement, n'importe quelle CB Radio MIDLAND et accessoire MIDLAND, en panne à la suite d'un défaut de composant ou de construction, dans un délai de TROIS MOIS (90 jours) qui suit l'acquisition par l'utilisateur dans un magasin agréé par DIRLER-SA. La garantie gratuite n'inclue pas le transport, toujours à la charge de l'utilisateur.

Limite de la Garantie

La garantie ne porte pas:

- sur les composants et accessoires suivants: sacoche de transport, antenne télescopique (portables), transistor final de circuit d'émission (communément appelé PA) qui peut être détruit par une mauvaise utilisation du poste (émission avec une mauvaise antenne par exemple).
- sur les appareils et accessoires non importés par DIRLER-SA exemple: appareils achetés en dehors du territoire Français, ou d'occasion du de provenance indéterminée.
- sur les appareils mal utilisés; exemple: branchement de l'alimentation électrique en inversant les polarités, fusibles remplacés par d'autres plus puissants, appareils modifiés ou déréglés.

Execution de la Garantie

L'appareil peut être: soit remis au magasin qui l'a vendu, soit envoyé directement en port payé à

DIRLER-SA

12 Avenue, De Verdun
52100 Saint-Dizier

Dans ce cas, la garantie ne pourra être prise en considération qu'avec la copie de la facture mentionnant clairement la date d'achat. Après réparation (délais normal: 4-5 jours) et si la garantie est effectivement valable, il sera retourné en port dû.

